

Wymaganie weterynaryjne dla mięsa drobiowego przy eksporcie do Kazachstanu

Do przywozu na terytorium Republiki Kazachstanu dopuszcza się mięso drobiowe otrzymane z uboju zdrowych ptaków w zakładach przetwórstwa mięsa drobiowego, posiadających zezwolenie centralnej służby weterynaryjnej kraju wysyłającego na eksport i będących pod jej stałym nadzorem.

К ввозу в Республику Казахстан допущено мясо птицы, полученное от убоя и переработки здоровой птицы на птицеперерабатывающих предприятиях, имеющих разрешение центральной государственной ветеринарной службы страны-экспортера о поставке продукции на экспорт и находящихся под ее постоянным контролем.

Mięso jest oznaczone (pieczęć weterynaryjna) na opakowaniu i opakowaniu zbiorczym. Oznakowana etykieta powinna być naklejona w taki sposób, żeby otwarcie opakowania było niemożliwe bez uszkodzenia tej etykiety.

Мясо имеет маркировку (ветеринарное клеймо) на упаковке или полиблоке. Маркированная этикетка наклеена на упаковке таким образом, чтобы вскрытие упаковки было невозможным без нарушения целостности маркировочной этикетки.

Mięso pochodzi z uboju zdrowych ptaków z gospodarstw i terytoriów administracyjnych oficjalnie wolnych od chorób zakaźnych, w tym:

Мясо происходит от убоя здоровой птицы из хозяйств и административных территорий, официально свободных от заразных болезней, в том числе:

- *afrykańskiego pomoru świń* – w ciągu ostatnich 3-ech lat na terytorium kraju;
африканской чумы свиней – в течение последних 3 лет на территории страны;
- *pryszczycy* – w ciągu ostatnich 12 miesięcy na administracyjnym terytorium;
ящура – в течение последних 12 месяцев на административной территории;
- *choroby Newcastle, grypy ptaków* – w ciągu ostatnich 6 miesięcy na terytorium administracyjnym;
болезни Ньюкасла, гриппа (чумы) птиц – в течение последних 6 месяцев на административной территории;
- *rhinotraheitis, laryngotraheitis, encephalomyelitis* – w ciągu ostatnich 6 miesięcy na terytorium ferm kurzych i indyczych;
ринотрахеиту индеек, инфекционному ларинготрахеиту, инфекционному энцефаломиелиту – в течение последних 6 месяцев на территории куриных и индюшиных хозяйств;
- *gęsie i kacze gospodarstwa* – wirusowego zapalenia wątroby kacząt – w ciągu ostatnich 6 miesięcy na terytorium gospodarstwa;
гусиные и утиные хозяйства – вирусного гепатита утят – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства;
- *ptaki dostarczane są do uboju z gospodarstw, które uznane są jako bezpieczne w odniesieniu do salmonellozy, zgodnie z wymaganiami Międzynarodowego Kodeksu Weterynaryjnego OIE.*
птица поступила на убой из хозяйств, которые признаны благополучными по сальмонеллезу, в соответствии с требованиями «Международного ветеринарного кодекса» МЭБ.

Ptaki poddane były przedubojowemu badaniu weterynaryjnemu a ich tusze i narządy – badaniu poubojowemu, przeprowadzanemu przez państwową służbę weterynaryjną kraju eksportera. Mięso uznano jako nadające się do spożycia przez ludzi.

Птица подлежала предубойному ветеринарному осмотру, а тушки и органы от них – послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе, проведенной государственной ветеринарной службой страны – экспортера.

Poddane ubojowi ptaki nie były poddawane działaniu naturalnych i syntetycznych estrogenów, antybiotyków i podawanych bezpośrednio przed ubojem środków uspokajających. Mięso uznano jako nadające się do spożycia przez ludzi.

Птица, от которой получено мясо, не подвергалась воздействию натуральных и синтетических эстрогенных и гормональных препаратов. Мясо признано пригодным для употребления в пищу людям.

Mikrobiologiczne, chemiczno-toksykologiczne i radiologiczne wskaźniki mięsa odpowiadają sanitarno-weterynaryjnym normom i wymaganiom obowiązującym w Republice Kazachstanu.

Микробиологические, химико-токсикологические и радиационные показатели мяса соответствуют ветеринарно-санитарным нормам и требованиям, действующим в Республике Казахстан.

Pakowanie i materiał opakowaniowy są jednorazowe i odpowiadają wymaganiom higienicznym.
Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют гигиеническим требованиям.

Środki transportu są odkażane i przygotowane zgodnie z wymaganiami przyjętymi w kraju eksportera.

Транспортные средства обработаны и подготовлены в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере.